

دليل المالك

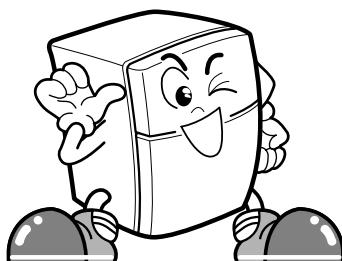
# ثلاجة - فريزر

يرجى قراءة هذا الكتيب بعناية قبل تشغيل الثلاجة وحفظه في متناول  
اليد للرجوع إليه في كل الأوقات .



## المحتويات

٣	معلومات السلامة الهامة
١١	التركيب
٢١	الأجزاء الداخلية
٣١	التشغيل
	الدء بالتشغيل
	قبل ضبط درجة الحرارة
	تنبيه فتح الباب
	التشخيص الذاتي
	الضوابط لحجرة التبريد
	طازج وصحي
	تجميد سريع
	قفل الطفل
	الضوابط لحجرة التجميد
	صنع الثلج
	درج حفظ الطعام الطازج
	درج الخضروات
٨١	الاقتراحات لحفظ الأغذية
٩١	التنظيف
.٢	المعلومات العامة
١٢	تحذير
٢٢	قبل الاتصال الهاتفي لطلب الخدمات



## تحذير

- حافظ على فتحات التهوية الموجودة في هيكل الجهاز أو الموجودة في الهيكل المدمج خالية من أي عوائق.
- لا تستخدم أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى لتسريع عملية إذابة الصقير، غير تلك الطرق الموصى بها من قبل المصنع.
- لا تتلف دائرة التبريد.
- لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل مقصورة حفظ الطعام بالجهاز، ما لم تكن من النوع الموصى به من قبل المصنع.
- يتطلب غاز التبريد وغاز العزل المستخدم في الجهاز إجراءات خاصة للتخلص منه. عند التخلص من الغاز يرجى استشارة وكيل الخدمة أو شخص آخر مؤهل.



يحتوي هذا الجهاز على كمية صغيرة من غاز التبريد أيزوبيوتين (R600a)، وهو غاز طبيعي ذو موائمة بيئية عالية، لكنه قابل للاشتعال أيضًا.

عند نقل أو تركيب الجهاز، يجب الانتباه لضمان عدم إتلاف أي جزء من دائرة التبريد. غاز التبريد المتسرّب من الأنابيب يمكن أن يكون عرضة للاشتعال أو التسبب في إصابة العين. في حالة الكشف عن وجود تسرب، تجنب أي لهب مكشوف أو مصادر محتملة للاشتعال وقم بتهوية الحجرة التي يوجد فيها الجهاز لعدة دقائق. ولتجنب خلق خليطًا من الغاز القابل للاشتعال والهواء في حالة حدوث تسرب في دائرة التبريد، تتوقف مساحة الغرفة التي يتواجد بها الجهاز على مقدار غاز التبريد المستخدم. يجب أن تكون هناك علاقة تناضجية بين مساحة الغرفة وحجم غاز التبريد المستخدم بمقدار 2م<sup>2</sup> لكل 8 جرام من غاز التبريد R600a داخل الجهاز. مقدار غاز التبريد في الجهاز الخاص بك موضح في لوحة التعريف الموجودة بداخل الجهاز. لا تقدم على تشغيل أي جهاز تظهر عليه علامات التلف. وإذا كنت تشك في ذلك، ارجع إلى التاجر.

## احتياطات السلامة الأساسية

يحتوي هذا الدليل على رسائل السلامة الهامة. اقرأها دائمًا واتبعها.

⚠️ هذا هو رمز السلامة. فهو ينبهك إلى رسائل السلامة التي تخطرك بالمخاطر التي يمكن أن تقتلك أو تصيب بضرر أنت أو الآخرين أو قد تختلف المنتج. جميع رسائل السلامة سيسبقها رمز السلامة وإشارة الخطر متبوعة بكلمة «تحذير» أو «تنبيه». وهذه الكلمات تعني ما يلي:

⚠️ **تحذير** يمكن أن تتعرض للقتل أو الإصابة الجسيمة إذا لم تتبع التعليمات.

⚠️ **تنبيه** تشير إلى موقف خطر وشيك والذي إذا لم يتم تجنبه قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة أو تلف المنتج فقط.

ستحدد كل رسائل السلامة الخطر المحتمل وستخبركم بطريقة تقليل فرصة الإصابة أو ماذا سيحدث إذا لم يتم اتباع التعليمات.

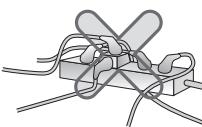
## ⚠️ تحذير

لتقليل خطر التعرض للنيران أو الصعق الكهربائي أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية والتي تتضمن ما يلي:

اقرأ كل التعليمات قبل استخدام الجهاز.

### 1. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

يجب استخدام القابس المخصص لذلك.

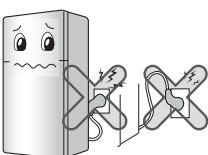


• قد يتلف فاصل التسرب

الكهربائي الطعام وقد يكون الموزع به تسرب.

• قد يؤدي استخدام عدم أجهزة على مقاييس واحد إلى اندلاع النيران.

لا تسمح لقابس التيار الكهربائي بأن يكون متوجهًا لأعلى أو أن يتم الضغط عليه عند مؤخرة الثلاجة.



قد يُسكب الماء أو قد يتلف القابس مما يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

لا تثنى سلك التيار الكهربائي أو تضغط عليه بأية أشياء ثقيلة فقد يتلف.



وهو الأمر الذي قد يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

احرص على منع تعرض السلك الكهربائي للضغط أو السحق في حالة دفع الثلاجة للداخل بعد نزع قابس التيار الكهربائي خلال التركيب.

يمكن أن يتسبب ذلك في الحريق أو الصدمة الكهربائية.

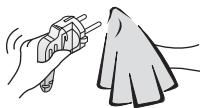
## 1. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

لا تمدد أو تعدل طول قابس التيار الكهربائي.



فقد قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

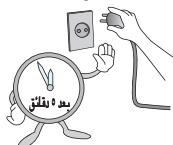
امسح الماء أو الأتربة من على سلك التيار الكهربائي وأدخله مع إحكام توصيل أطراف السنون.



فقد يؤدي الأتربة أو الماء أو التوصيل غير المحكم إلى نشوب حريق أو صعق كهربائي.

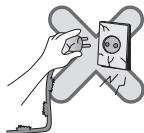
انتظر لمدة 5 دقائق أو أكثر عند إعادة توصيل القابس.

NO



فقد يؤدي ذلك إلى فشل عملية التشغيل للفريزر.

عند تلف سلك التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي أو اتساع فتحات المقبس، لا تستخدمها.



حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

تأكد من التوصيل الأرضي للجهاز للحفاظ على السلامة.

لا توصل الطرف الأرضي بأنابيب الغاز، أو أنبوب الماء البلاستيكي أو خط الهاتف.

إذا لم يكن هناك طرف أرضي في منفذ التيار الكهربائي الموجود بمنزل العميل، قم بتوصيل طرف أرضي بقاعدة الصاغط.

انزع قابس التيار الكهربائي عند تنظيف الثلاجة أو نقلها أو استبدال المصباح الداخلي لها.



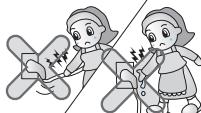
- حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو إصابة.
- عند استبدال المصباح الداخلي للثلاجة، تأكّد من أن الحالة المطاطية له الشرر الكهربائي الموجودة داخل القابس لم يتم تزعيمها.

عند سحب قابس التيار الكهربائي لا تمسكه من السلك ولكن من نهايته.



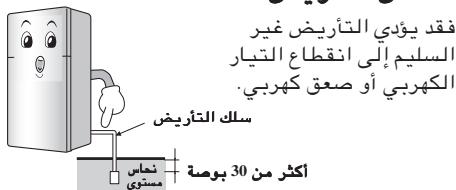
- حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو قطع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

لا تجذب أو تلمس قابس التيار ويداك مبتلتان.



- حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو إصابة.

احص التأريخ.



تأكد من استخدام جهد كهربائي مانع مؤرض ملائم ومتوافق مع قابس التيار. تأكّد من استخدام موافقات امتداد مؤرضة عند استخدام موافقات الامتداد.

يمكن أن يتسبب ذلك في الحرائق.

## 2. عند استخدام الثلاجة

لا تضع أية أشياء ثقيلة أو خطرة (علبة بها سوائل) على الثلاجة.



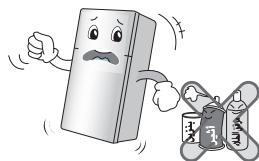
فقد تسقط وتتسبب في إصابة أو نشوب حريق أو صعق كهربائي عند فتح الباب أو إغلاق.

لا تضع أية أشياء مثل المزهريات أو الأكواب أو أدوات التجميل أو الأدوية أو أية علبة أخرى به سوائل على الثلاجة.



حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو إصابة عند سقوطها.

لا تستخدم أو تخزن مواد سريعة الاشتعال مثل البنزين أو الكحول أو الأدوية أو غاز البروبان السائل أو الرذاذ أو أدوات التجميل بالقرب من الثلاجة أو في داخلها.



فقد يتسبب هذا في انفجار أو نشوب حريق.

لا تخزن الأدوية أو المواد الأكاديمية في الثلاجة.



فعد تخزين مواد ذات درجات حرارة صارمة، فقد تتلف أو قد يحدث تفاعل غير متوقع مما يتسبب في وقوع مخاطر.

لا تتعلق بالباب أو أرفف الباب أو مقبض الفريزير أو غرفة التبريد.

فقد يتسبب ذلك في سقوط الفريزير أو تلف المقابض. ولا تسمح للأطفال خاصة بالتعلق بالباب.



احرص على منع الأطفال من دخول المنتج.

يمكن أن يتسبب في تعريض حياة الأطفال للخطر في حالة دخول الطفل إلى الثلاجة.



يمكن أن يتسبب فتح وغلق باب الثلاجة بقوة في سقوط الطعام المزن في سلة الثلاجة نتيجة للصدمة مما قد يؤدي إلى جرح القدمين، ولذلك يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة الملائمة.

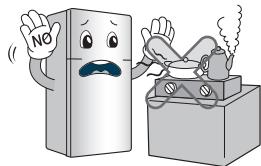
لا تضع الثلاجة في مكان رطب أو مكان به رذاذ ماء أو مطر.

قد يتسبب تلف عازل الأجزاء الكهربائية في تسرب كهربائي.



## 2. عند استخدام الثلاجة

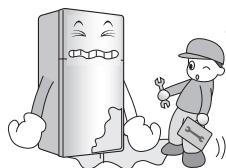
ركب المنتج في مكان بعيد عن الحرائق مثل الأماكن التي يوجد بها تسرب للغاز القابل للاشتعال.



فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.

استخدم الثلاجة المغمورة بعد فحصها.

حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو نشوب حريق.



هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تقصصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافق لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبئهم بالجهاز

لا ترش الماء داخل الثلاجة أو خارجها ولا تتنفسها بالبنزين أو مخفف الطلاء.



فقد يؤدي تلف عزل الأجزاء الكهربائية إلى انقطاع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

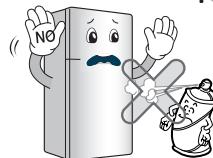
لا تخزن المواد المتفجرة مثل على الأيرووصولات المحتوية على مواد دافعة قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.

لا تستخدم المجفف في تجفيف الجزء الداخلي، ولا تقم بإشعال أي شموع لإزالة الروائح.



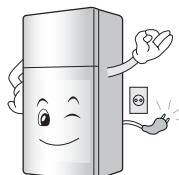
فقد يتسبب هذا في انفجار أو نشوب حريق.

لا تستخدم الرذاذ القابل للاشتعال بالقرب من الثلاجة.



فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.

وفي حالة الرعد والبرق، أو عدم الاستخدام لفترة طويلة، انزع قابل التيار.

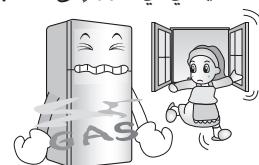


يوج خطر الصدمة الكهربائية أو الحريق.

عند تسرب الغاز لا تلمس الثلاجة أو القابس رقم بتهوية الحجرة فوراً.

فقد يؤدي الانفجار بواسطة الشرر إلى حرق أو احتراق.

نظراً لأن الثلاجة تستخدم غاز (أيزوبيوتين R600) كمبرد غير ضار بالبيئة، وأي كمية منه حتى وإن كانت قليلة (80 - 90 جرام) قد تؤدي للاشتعال. عند تسرب الغاز بسبب تلف شديد أثناء نقل الثلاجة أو تركيبها أو استخدامها، فقد يؤدي أي شرر إلى نشوب حريق أو احتراق.



## 2. عند استخدام الثلاجة

عند وجود أية رائحة غريبة أو دخان من الثلاجة، افصل قابس التيار الكهربائي فوراً واتصل بمركز الخدمة.



لا تستخدم الثلاجة لأغراض غير منزليه (كتخزين الأدوية أو مواد الاختبار أو استخدامها على سطح سفينة...الخ)

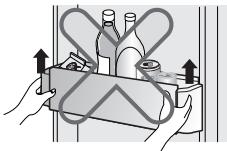


### ماذا تفعل بالثلاجة القديمة خاصتك

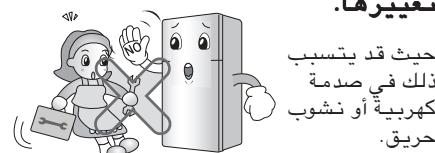
تحتوي الثلاجة الخاصة بك على سوائل (سائل تبريد، زيت) مصنوعة من مواد قابلة لإعادة التدوير. يجب إرسال كل هذه المواد إلى موقع التخلص من التفاسيات حيث يمكن إعادة استخدامها بعد دخولها في عملية إعادة التدوير. اتصل بالسلطات المحلية



افرغ محتويات الحاوية بشكل كامل قبل إخراجها من الباب.



لا تسمح لأي شخص سوى المنسد المختص بفك الثلاجة أو إصلاحها أو تغييرها.



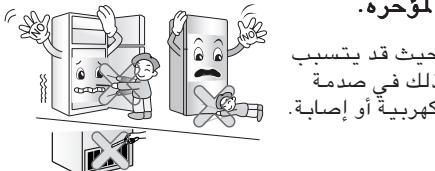
عند التخلص من الثلاجة، انزع مواد التغليف من على بابها.



قم بتركيب الثلاجة على سطح صلب ومستوي.

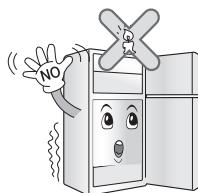


لا تضع يديك أو عصي معدنية في مخرج الهواء البارد أو غطاء أو قاعدة الثلاجة أو الشبكة المقاومة للحرارة (فتحة العالم) في المؤخرة.



## 2. عند استخدام الثلاجة

ضع كافة المكونات في المكان المناسب قبل توصيل الطاقة.



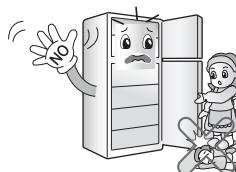
لا تترك الشموع  
المضاءة أو البخور  
على الثلاجة حيث قد  
يتسبب ذلك في  
خطر نشوب حريق.

لا تضع الطعام بدون ترتيب داخل  
الثلاجة.

يمكن أن يقع الطعام خلال فتح وغلق باب  
الثلاجة ويفيد إلى إيذاء الأشخاص.



يرجى الانتباه لأن فتح أو غلق الباب أو  
البار المنزلي للثلاجة يمكن أن يتسبب في  
إصابة الأشخاص المحيطين بها.



قد يؤدي فتح الباب  
وإغلاقه إلى أن تعلق  
القدم أو اليد في شقوق  
الباب أو أن يصاب  
الأطفال من الحافة  
الجانبية.

لا تزيل الغطاء الموجود بالخلف



لا تستخدم محول.

## تنبيه !

يؤدي مخالفة هذا الأمر إلى إصابة أو تلف المنزل أو الأثاث. يجب توخي الحذر دائمًا.

لا تلمس الطعام أو اللعب في الفريزر  
ويداك مبتلتان.



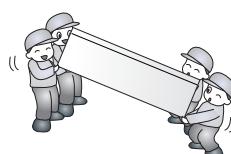
فقد يتسبب هذا  
في إصابة أنسجة  
الجسم.

لا تضع زجاجة في الفريزر.



فقد تجمد محتوياتها  
وتتسبب في الإصابة.

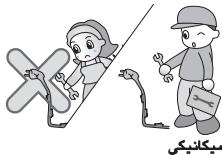
احمل الثلاجة من عمود المقبض الموجود  
أسفل المقدمة وأعلى المؤخرة.



وإلا فقد تنزلق يدك  
مما قد يعرضك  
للإصابة.

وحيث أن المنتج ثقيل  
فإن حمله وحده يمكن  
أن يتسبب في إيذاء  
الأشخاص أو قد  
يتسبب في وقوع  
الحوادث.

عندما يكون كبل الطاقة تالف، قم  
باستبداله  
بالاستعانته  
بنفسي كهرباء  
لتتجنب خطر  
وقوع حادث.



لا تضع أية حيوانات حية في الثلاجة.



لا تستخدم منتجات مثل الصنفرة، أو الفرشاة، أو الحديد، أو حتى المنتجات الخاصة لتنظيف الاستانلس ستيل، منتجات الصابون مثل الكحول، والكيروسين، والبنزين، والشمع أو الماء المذيبة أو الكيماويات القوية مثل الكلور أو المنظفات أو الخل لأغراض التلميع. فقد تسبب هذه المواد تلف لطبقة الطلاء الواقية وقد تسبب في



تجنب ملامسة الزيت أو الدهون للأجزاء البلاستيكية. فقد تسبب في تلف.

## تحذير !

يرجى عدم استخدام غسالة الأطباق لتنظيف الأدراج السفلية؛ فقد تسبب درجة الحرارة العالية في إتلاف السلاسل وبالتالي تصبح غير قابلة للاستخدام.

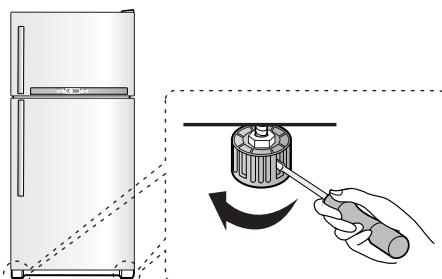
صنعت هذه الثلاجة بعناية كبيرة من خلال استخدام أحدث ما وصلت إليه التكنولوجيا. ونحن على ثقة من أنها ستحوز على رضائكم التام أداءً وموثوقية. قبل البدء في تشغيل ثلاجتك، يرجى قراءة هذا الكتيب بتمعن وأنة. فقد تضمن تعليمات دقيقة حول التركيب والتشغيل والصيانة ، بالإضافة إلى بعض الملاحظات المفيدة.

## التركيب

شم

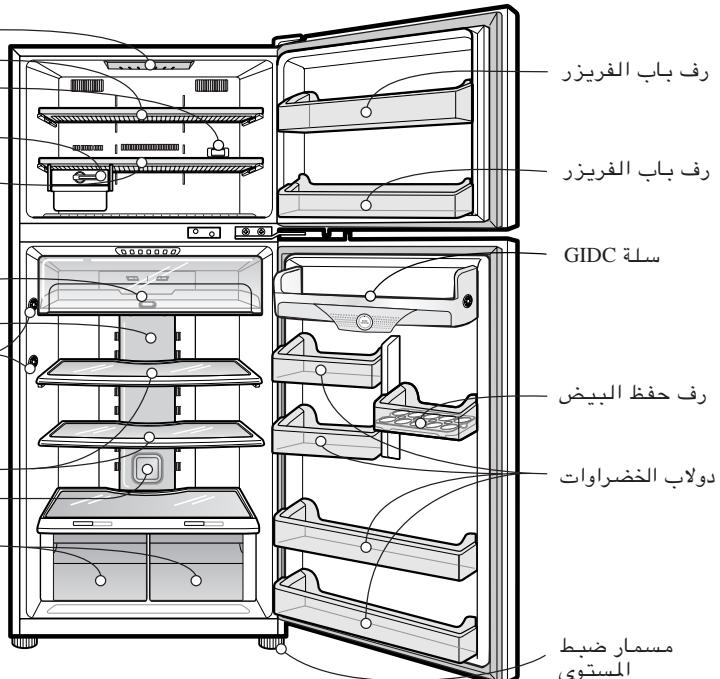
١. نظف ثلاجتك بعناية وامسح الغبار المترافق أثناء عملية الشحن.
٢. ضع توابع الثلاجة مثل المكعبات الثلاجية ... الخ في أماكنها. تتم تعبئتها معاً للمنع من حدوث ضرر ممكِّن أثناء الشحن.
٣. إذا كان عندك موديل ذو مقبض من نوع القصبي ، جمّع المقبض وفقاً لتعليمات البطاقة.
٤. صل سلك التيار (أو قابس التيار) إلى مخرج التيار. لا توصل إلى نفس المخرج مع أجهزة أخرى.
٥. قبل وضع الأطعمة، اترك الجهاز يعمل لمدة ساعتين أو ثلاثة ساعات. افحص انسياب الهواء البارد في حجيرة التجميد لضمان التبريد كما يتبغي. ثلاجتك الآن جاهزة للإستخدام.

١. اختر مكاناً مناسباً. ضع جهاز الثلاجة بحيث يمكن استخدامه بسهولة.
٢. تجنب تركيب الجهاز قريباً من مصادر حرارة ، أو أشعة الشمس المباشرة ، أو الرطوبة.
٣. لضمان تدوير الهواء بشكل صحيح حول الثلاجة والغريز، يرجى الاحتفاظ بمسافة كافية بين الحائط والثلاجة من الجانبين ومن الأعلى، والاحتفاظ بمسافة ٢ بوصة (٧ سم) على الأقل بين الثلاجة والحائط الخلفي.
٤. لا تترك هذا الجهاز في مكان في درجة الحرارة أقل من ٥ م° . هذا قد يؤدي إلى ضعف كفاءة الثلاجة.
٥. لتجنب الاقتزاز ، لا بد من تركيب الجهاز متساوياً. عند اللزوم، اضبط صواميل الإستواء لضبط الإستواء للثلاجة في حالتها واضعه على أرض غير مستوية. لا بد من أن يكون الجزء الأمامي من الثلاجة أعلى قليلاً من جزئها الخلفي لغلق الباب بطف. دور صواميل الإستواء باتجاه عقرب الساعة (→) لرفع الجهاز ، وباتجاه معكوس عقرب الساعة (←) لخفضه.



## حجيرة التجميد

لبة  
رف  
حلاقة ضبط درجة الحرارة في الفريزر  
صانم الثلج  
القابل للثني  
رف



## حجيرة التبريد

درج حفظ الطعام الطازج

لبة  
تبريد الجانب  
(اختياري)

الرف  
طازج وصحي

درج الخضرروات  
(صناديق أو صندوقين)  
(اختياري)

• هذا الدليل يغطي العديد من الطرازات المختلفة. قد تحتوي الثلاجة التي قمت بشرائها على بعض أو كل الميزات الواردة أعلاه.

• الحفاظ على مكان الأجزاء الداخلية مثل الأرفف والأدراج المزودة من قبل المصنع يوفر أكثر الأوضاع كفاءة في استهلاك الطاقة.

**ملاحظة**

## اقتراح لتوفير الطاقة

- يرجى عدم فتح الباب لفترة طويلة، قم بإغلاق الباب في أسرع وقت.
- لا ينصح بوضع كمية كبيرة من الطعام فيجب ترك مساحة كافية للسماح بدوران الهواء البارد بحرية.
- لا تضبط درجة الحرارة على مستوى أقل من المطلوب. لا تضع الطعام بالقرب من مستشعر درجة الحرارة.
- دع الطعام الساخن ليبرد قليلاً قبل تخزينه في الثلاجة. فوضع الطعام الساخن في الثلاجة أو المجمد يمكن أن يفسد الطعام وتکبد فواتير كهرباء أعلى في القيمة.
- لا تسد تفتحات الهواء بالطعام. فالدوران السلس للهواء البارد يحافظ على درجة الحرارة داخل الثلاجة أو المجمد متساوية.
- لا تفتح الباب بشكل متكرر. ففتح الباب يعمل على دخول الهواء الساخن إلى الثلاجة \_ المجمد، مما يسبب ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.

## الدء بالتشغيل

عند تركيب جهاز الثلاجة لأول مرة، اتركه لمدة ٣-٤ ساعات للاستقرار على درجة الحرارة العادمة للتشغيل قبل وضع الأغذية الطازجة أو المجمدة.  
إذا انقطع التيار الكهربائي ، انتظر ٥ دقائق قبل إعادة تشغيل الجهاز.

## قبل ضبط درجة الحرارة

- يحافظ الجهاز على درجة الحرارة في الجهاز بغض النظر عن التغيرات في درجة حرارة الغرفة. ومن الموصى به عدم تغيير درجة الحرارة عند ضبطها (الضوابط في حجيرة التبريد وحجيرة التجميد إلا عند الحاجة).
- حجيرة الثلاجة له زر ضبط درجة حرارة واحد في حجيرة التبريد وحلقة ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد.
- الضبط الأساسي لزر ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد هو « ٣ درجات مئوية » .
- الضبط الأساسي لحلقة ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد هو « ٣ » .
- جهاز الثلاجة له مشعر درجة حرارة في حجيرة التبريد . ويبدا الضاغط بالعمل ويتوقف عن العمل تلقائياً عند الحاجة.

## تنبيه فتح الباب

عند فتح باب حجيرة التبريد أو باب حجيرة التجميد لمدة دقيقة واحدة، تنطلق صفارة تذللمرات. وإذا فتحت الباب باستمرار، تنطلق صفارة كل ٢٠ ثانية.

## التشخيص الذاتي

- جهاز الثلاجة مزودة بوظيفة التشخيص الداخلي. إذا حدث خلل في بعض المناطق، يعرض رمز الخطأ لمساعدة الفني في الإصلاح. أثناء عرض رمز العرض، لا تعمل الضوابط الأخرى ولا تُعرض الوظائف.
- إذا عرض رمز الخطأ، اتصل بمركز للخدمات. لا تزعزع سلك التيار للجهاز من مخرج التيار.

## الضوابط لحجيرة التبريد



- اضغط زر ص (الثلاجة) للتحكم في درجة حرارة الثلاجة.
- اضغط على زر "طازج وصحي" لتشغيل موتور الحفظ الصحي.
- عند الضغط على الزر، يصدر المصباح ضوءاً.
- يشير الرقم الذي يظهر على نور المصباح درجة حرارة حجيرة الثلاجة.
- يمكنك اختيار نقطة الضبط المطلوبة في سبع خطوات، من صفر درجة مئوية إلى ٦ درجات مئوية.
- اضغط على زر (a)، سيعمل موتور الحفظ الطازج والصحي، وضع الطاقة، إيقاف التشغيل.
- اضغط على زر (a) لمدة خمس ثوانٍ، وبعدها يتم إعادة تعيين فترات استبدال فلتر الحفظ الطازج والصحي.
- اضغط على زر (b)، ستنخفض درجة حرارة الثلاجة كل ١ درجة مئوية وتدور.
- اضغط على زر (c)، ستنخفض درجة حرارة الثلاجة بمقدار درجة واحدة لكل ضغطة.
- اضغط على زر (d)، يترفع درجة حرارة الثلاجة بمقدار درجة واحدة لكل ضغطة.

## طازج وصحي

### تنبيه !

قبل تثبيت أو استخدام المنتج، تأكد من قراءة دليل المالك جيداً لاستخدام المنتج بشكل صحيح ووفقاً للغرض المخصص له. يعمل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي هذا على إزالة الفيروسات والبكتيريا الموجودة داخل الثلاجة كما يتميز بخصائص إزالة الرائحة. وقد تم اختبار أدائه واعتماده من قبل معاهد مرخص لها (Intertek).

\* مدة خدمة الفلتر حوالي عام إلى عامين. (قد تختلف مدة خدمة الفلتر حسب بيئه الاستخدام لدى العميل.)

### • كيفية إزالة الفلتر الحالي



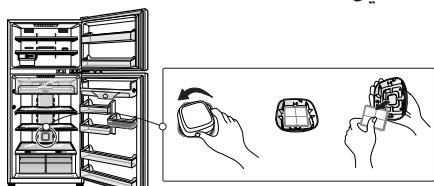
عندما يضيء مصباح إعادة التعيين، استبدل الفلتر.



عندما يضيء مصباح "إعادة الخبيط"، استبدل

الفلتر للحفاظ على أداء فلتر حفظ الطعام طازج وصحي.

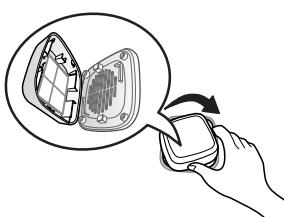
لاستبدال الفلتر، اضغط على زر ( ) لإيقاف التشغيل.



امسك غطاء الفلتر وأدبه في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة لفصل الغطاء. اسحب فلتر حفظ الطعام طازج وصحي من داخل غطاء الفلتر.

### • كيفية تركيب الفلتر الجديد

تركيب الفلتر الجديد.



أدخل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي في غطاء الفلتر المنفصل بحيث تكون الخطايف الموجودة حول الفلتر مرئية. (إذا تم إدخال الفلتر بشكل عكسي، لن يتم تجميعه بشكل صحيح).

أدخل غطاء الفلتر إلى مكانه الأصلي وأدبه في اتجاه حركة عقارب الساعة بمقدار 30 درجة لقفل غطاء الفلتر.

يمكنك شراء فلتر حفظ الطعام طازج وصحي من أقرب موزع أو مركز خدمة.

## • اضبط مدة الاستبدال (تمهيد)



بعد أن يستبدل المستخدم الفلتر، يمكن للمستخدم أن يضبط وقت الاستبدال القادم.

أثناء الاستخدام حدد وقت إعادة التعيين.

عند تحويله إلى وضع

• أغلق باب الثلاجة واضغط على زر ( ) الموجود على شاشة العرض الموجودة على الجانب الأمامي من الباب لأكثر من 5 ثواني للتحقق من أن مصباح إعادة التعيين مطفأ.

## • التحويل إلى وضع الاستخدام

التحول إلى وضع الاستخدام



• لاستخدام فلتر حفظ الطعام طازج وصحي، اضغط على زر ( ) الموجود على شاشة العرض الموجودة على الجانب الأمامي من الباب وحوله إلى وضع تلقائي أو تشغيل. (متى تضغط على الزر، سيتم تحويل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي إلى وضع إيقاف التشغيل ← تلقائي ← تشغيل ← إيقاف التشغيل).



## ⚠ تنبية

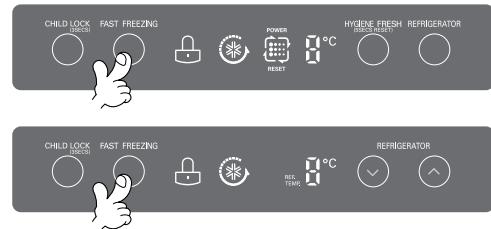
عندما يحول المستخدم الفلتر إلى وضع تلقائي أو تشغيل، يعمل المؤشر الموجود حول الفلتر. افتح الباب للتحقق مما إذا كان المؤشر الموجود حول الفلتر يعمل أيضا. لا تضع إصبعك أو أية أشياء أخرى داخل المروحة. فقد يتسبب ذلك في إصابة أو عطل.

## ⚠ تنبية

- لا تغسل فلتر حفظ الطعام طازج وصحي بالماء حيث قد يتسبب بذلك في عطل.
- إذا كان المستخدم يستخدم الفلتر بصورة مستمرة بعد وقت إعادة التعيين، قد يتسبب بذلك في حدوث عطل.
- قد لا يكون هذا الفلتر فعال مع جميع أنواع البكتيريا والفيروسات.
- هذا الفلتر فعال في إزالة البكتيريا الموجودة في الطعام الموجود بالثلاجة.

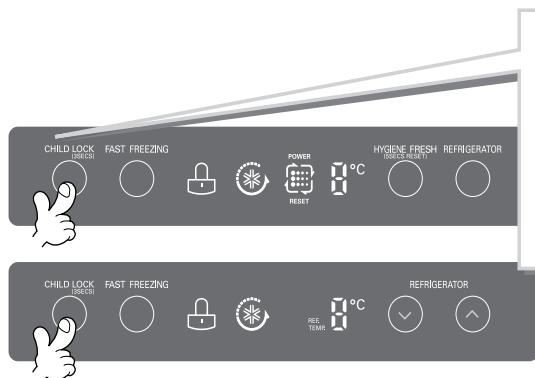
يمكنك شراء فلتر حفظ الطعام طازج وصحي من أقرب موزع أو مركز خدمة.

## تجميد سريع



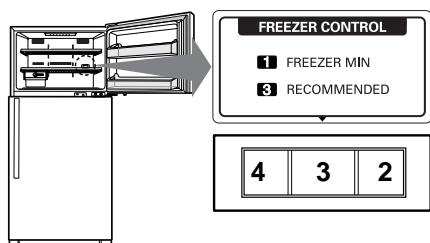
- تعمل وظيفة التجميد السريع عند تشغيل الثلاجة لأول مرة. يعمل الضاغط والمروحة على أعلى سعة للتبريد لتقليل درجة حرارة الثلاجة بشكل سريع. ويتم إيقاف تشغيلها تلقائياً.
- إذا وضع الطعام الدافئ في الثلاجة، يمكن تشغيل خاصية التجميد السريع باستخدام المفتاح الموجود على لوحة المفاتيح. ستتوقف وظيفة التجميد السريع عندما تصل درجة الحرارة إلى المستوى المناسب أو يمكن إيقاف تشغيلها يدوياً بالضغط على زر التجميد السريع.

## قفل الطفل



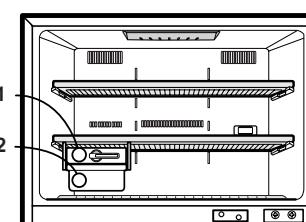
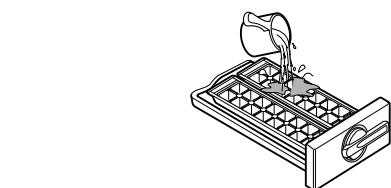
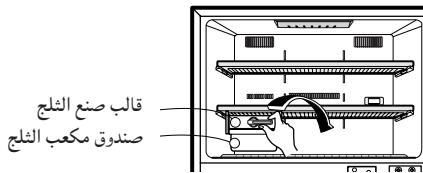
ابق ضاغطاً على زر قفل الطفل لمدة ٣ ثوانٍ لتفعيل قفل الطفل. عند ضبط الوظيفة، يعرض مؤشر القفل ولا يعمل الأزرار الأخرى. لإلغاء الوظيفة، ابق ضاغطاً على زر قفل الطفل لمدة ٣ ثوانٍ.

## الضوابط لحجيرة التجميد



- لخفض درجة الحرارة داخل المجمد، أدر المقبض تجاه اليمين وأض بيته على رقم أعلى. لرفع درجة الحرارة داخل المجمد، أدر المقبض تجاه اليسار وأض بيته على رقم أقل.
- التجميد المفرط على درجة ٨ ~ ٦ هي وظيفة تحافظ على درجة الحرارة منخفضة داخل المجمد. ولكن، ستقل سرعة تبريد الثلاجة، عند استخدام مستويات ٨ ~ ٦، أعد قرص التحكم إلى الوضع الموصى به في الأوقات العادلة.

## عمل الثلج



نوع الثلج الملفوف >

### قالب صنع الثلج القابل للتدوير

- لصنع المكعبات الثلاجية ، املأ قالب صنع الثلج بالماء وادخله في مكانه.
- إخراج مكعبات الثلج، أمسك برافعة درج الثلج ثم اسحبه برفق.
- ثم تسقط مكعبات الثلج في صندوق مكعبات الثلج.

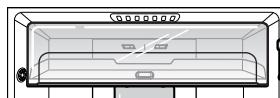
**ملاحظة** يمكنك فك صانع الثلج لتوفير المساحة في الفريزر.

- نوع الثلج الملفوف: قم بيازة 1 و 2.
- رف الثلج
- صندوق مكعب الثلج

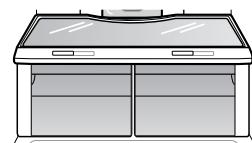
### ⚠ تحذير

- لا تستخدم أي شيء غير ماء الصنبور.
- قم بملء الماء حتى خط مستوى الماء.

## درج حفظ الطعام الطازج كيفية الاستخدام



- يحفظ درج الطعام الطازج درجة الحرارة بحيث تكون أبرد من درجة الحرارة داخل الثلاجة.
- ويعد مكان مناسب لحفظ السندوتشات أو اللحوم التي سيتم طهيها.
- لا تقم بتخزين الطعام الذي يحتوي على مستوى رطوبة مرتفع.



## درج الخضروات (اختياري) كيفية الاستخدام

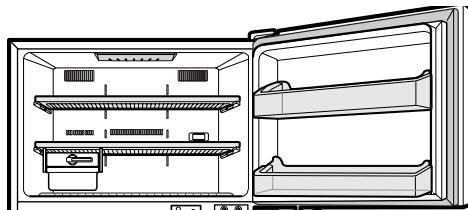
- يمكن استخدام درج الخضروات من خلال مقبض التحكم.
- تحقق من موقع المقبض قبل تخزين الطعام.
- لا تضع مقبض التحكم في نقطة المنتصف.

## تخزين الأطعمة

- ضع الأطعمة الطازجة في حجيرة التبريد، كيفية تجميد الأطعمة وإذابة الجليد عنها هو عامل مهم في المحافظة على نكهة الأطعمة وجودتها.
- لا تخزن الأطعمة التي تفسد بسهولة على درجات منخفضة ، مثل الموز والأناناس والبطيخ .
- اترك الأكل الساخن يبرد قبل وضعه في الثلاجة . اذ أن وضعه ساخنا قد يتسبب في فساد المأكولات الأخرى بالثلجة وفي زيادة استهلاك الكهرباء .
- يراعى عند تخزين الأطعمة بالثلجة لفها بورق فينيل أو وضعها في آنية بغطاء . فمن شأن ذلك منع الرطوبة من التبخر والمساعدة في احتفاظ الطعام بطعمه وفائدة الغذائية .
- لا تسد فتحات الهواء بالاطعمة. اذ ان دوران الهواء المبرد من شأنه المحافظة على انتظام درجة برودة الثلاجة.
- تجنب فتح باب الثلاجة بشكل متكرر . فإن من شأن ذلك دخول الهواء الساخن للثلاجة ورفع درجة حرارتها .

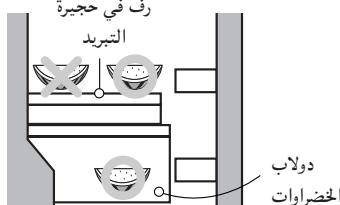
## حجيرة التجميد

- لا تضع القوارير داخل حجيرة التجميد، فقد تنكسر عند تجدها.
- لا تجمد الأطعمة التي سبق وأذيب جمدها. إذ أن ذلك يتسبب في تحويل طعمها وفائتها الغذائية.
- عند تخزين الأطعمة المجمدة مثل الأيسكريم لمدة طويلة ، ضعها على رف التجميد وليس على حامل باب التجميد.



## حجيرة التبريد

- تجنب وضع الأغذية الرطبة على رفوف حجيرة التبريد الداخلية بعمق ، الأمر قد يؤدي الى تجميدها عند اتصالها المباشر بالهواء البارد . تجنب هذا الأمر ، من الأفضل حفظها في الأوعية بغطاء .
- من الأفضل حفظ الأغذية الرطبة ( خاصة الخضروات والفاكه ) في حجيرة حفظ الخضروات . إذا أردت حفظها على رف في حجيرة التبريد ، ضعها قريبا من الباب وبعيدا عن خلف الثلاجة لكي لا تتجمد من خلال دوران الهواء البارد في الثلاجة.
- نظف الأغذية دائمًا قبل حفظها للتبريد . ولا بد من غسيل الخضروات والفاكه ومسحها ومسح الأغذية المعلبة نظيفة ، لمنع الأغذية المتجاورة لها من الوضوخ .
- عند حفظ البيضات في الرف الخاص بها ، تأكّد من أنها طازجة واحفظها دائمًا بشكل مستقيم لحفظها طازجة لمدة أطول .



## ٤ تحذير

انزع دائمًا الفيش من بريزة الحائط قبل تنظيف ما حول الأجزاء الكهربائية (المبات، مفاتيح، ضوابط .. الخ). امسح الرطوبة الزائدة بسلفنجة أو قطعة قماش لمنع الماء أو السائل من التسرب لآي قطعة كهربائية لا تستعمل سوائل قابلة للإشتعال أو سامة.

### ٥ تحذير للتنظيف

- لا تستخدم : مادة تنشيط السطح، شمع سيارة ، المادة المضادة للتسلك، زيت من جميع الأنواع ، غازولين ، حامض ، شمع مسحوق الغسيل القابس لل استخدام سائل نباتي قابل لغسيل طبق . ماء صابوني
- عند الاستخدام بدون عناء، قد يحدث تحويل في اللون.

من المهم الإحتفاظ بثلاجتك نظيفة تفاريلا الروائح غير الرغب فيها . يجب المبادرة فورا إلى مسح الطعام المskوب للثلاجات بمحلول يحمض ويلطخ السطوح البلاستيكية اذا ما ترسب .

لا تستعمل مطلكل البادات التنظيف أو الغرش أو المنظفات خشنة الحك أو المحاليل شديدة القلوية على أي سطح في الثلاجة .

تذكر قبل التنظيف بأن الأجسام الرطبة تتلتصق بالسطح الباردة . فلا تلمس الأسطح المتجمدة بأيدي مبتلة أو رطبة .

السطح الخارجي للثلاجة : استخدم محلولا دافئا من صابون ناعم أو منظف لتنظيف السطح الخارجي للثلاجة . امسحه بقطعة قماش نظيفة رطبة ثم جففه .

السطح الداخلي للثلاجة : يوصى بتنظيف السطح والأجزاء الداخلية بشكل منتظم . استخدم محلول الفاتر من الصابون الناعم أو سائل غسيل الطبق لتنظيف أسطح جهاز الثلاجة . امسحها بقطعة قماش مبلل ثم جففها .

الأجزاء الداخلية : اغسل أرفف الحجيرات وحاملات الأبواب وصواني التخزين وسدادات الأبواب المغفنة الخ .... استخدم محلول الفاتر من الصابون الناعم أو سائل غسيل الطبق لتنظيف أسطح جهاز الثلاجة . امسحها بقطعة قماش مبلل ثم جففها .

## وقت الإجازة

اثناء العطلات غير الطويلة ، يستحسن ترك الثلاجة بحالة شغالة . وضع الأشياء القابلة للتجمد في التجميد لإطالة حياتها . أما إذا كنت تعتمد تمسية إجازة طويلة فينصح بذالة جميع الأطعمة وفصل التيار الكهربى وتنظيف داخل الثلاجة جيدا وترك أبواب الثلاجة مفتوحة لمنع تكون الروائح .

## انقطاع التيار

في أغلب الأحيان لا يستغرق انقطاع التيار أكثر من ساعة أو ساعتين ولن يؤثر ذلك في درجة حرارة الثلاجة . يستحسن اثناء انقطاع التيار عدم فتح باب الثلاجة بصورة متكررة ، أما إذا طالت فترة انقطاع التيار فننصح بوضع لوح ثلج جاف فوق الطرود المجمدة .

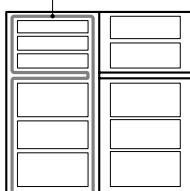
## عند انتقالك إلى مسكن آخر

فرغ جميع الأجزاء وثبت جميع الأجزاء المتحركة داخل الجهاز .  
لتتجنب حدوث ضرر في براجمي الاستواء ، دوّرها إلى نهايتها إلى القاعدة .

## نطاق استخدام الجهاز

هذا الجهاز مُخصص لاستخدامات المنزلية والتطبيقات الأخرى المشابهة مثل

- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- المزارع وعن طريق نزلاء الفنادق والموتيلاط والمناطق الأخرى ذات الطبيعة السكنية؛
- أماكن النوم وتناول الإفطار؛
- تطبيقات الطعام والتطبيقات الأخرى غير المرتبطة بالبيع بالتجزئة .



## انبوب مضاد للتكتيف

الجدار الخارجي للثلاجة قد يصبح دافئا في بعض

انبوب مضاد للتكتيف

الأحيان ، وبخاصة بعد التركيب لا تنزعج . هذا ناتج عن الأنبوب المضاد للتكتيف الذي يضخ غاز تبريد ساخن لتنع "الإرتياح" على جدار الثلاجة الخارجي .

## ▲ تنبيه

### خطر الصدمات الكهربائية

قبل استبدال مصابيح الضوء المحرق، فافصل الثلاجة أو أوقف تشغيل التيار في قاطع الدائرة الكهربائية أو صندوق المنصهرات.  
ملاحظة: ولا يؤدي تحريك عنصر التحكم إلى موضع OFF (إيقاف التشغيل) إلى إزالة التيار إلى دائرة الضوء.

## حول التأريض (التوصيل الأرضي)

في حالة حدوث انقطاع الطاقة الكهربائية، التأريض (التوصيل الأرضي) يخفض خطر الصدمات الكهربائية بتقديم سلك خروج تيار كهربائي.

من أجل منع حدوث صدمات كهربائية محتملة، هذا الجهاز لا بد من توصيله الأرضي.

إن سوء استخدام فيش التأريض قد يحدث صدمة كهربائية. استشر كهربائياً مؤهلاً أو موظف صيانة في حالة عدم فهمك تعليمات التأريض، أو إذا ما شكت في سلامة التأريض.

## لا تقم بتعديل أو تمديد طول سلك الكهرباء.



قد يتسبب ذلك في صدمة كهربائية أو حريق.

لا بد من تأرضي الثلاجة.  
لا تنتظر! قم بذلك الآن!

لا تخزن مطلاقاً أشياء قابلة للاشتعال أو متفجرات.  
وكيماويات في الثلاجة.

## لا تستعمل سلكاً إضافياً

إذا كنت بالإمكان، صل جهاز الثلاجة إلى مخرج تيار خاص له لمنع جهاز الثلاجة والأجهزة الأخرى أو الأضواء المنزلية من إحداث الحمل الزائد الذي قد يؤدي إلى انقطاع الطاقة الكهربائية.

## الوصول السهل إلى قابس التيار

جهاز الثلاجة - التجميد لا بد من تركيبه بحيث أن يمكنك وصول قابس التيار بسهولة للفصل السريع في حالة حدوث حوادث.

## استبدال سلك التيار

إذا كان سلك التيار متضرراً، لا بد من تبديله من قبل الصانع أو مركز الخدمات له أو فني مؤهل مثيل من أجل تجنب خطر.

## اغراء خطير للغاية

قد تكون الثلاجة الفارغة مصدر إغراء خطير للأطفال. انزع طوق منع التسرب أو السقاطات أو الأغطية أو الباب بأكمله من جهازك غير المستعمل، أو اتخاذ اجراء آخر لاستبعاد ضرر الجهاز وأخطاره

## رمي الجهاز القديم

هذا الجهاز يحتوي على السائل (مادة التبريد ، زيت التشحيم) والجهاز يتكون من قطع الغيار والمواد القابلة لإعادة استخدامها و/أو إعادة تدويرها.

جميع المواد الهامة لا بة من إرسالها إلى مركز جمع النفايا ويمكن إعادة استخدامها بعد إعادة العمل (إعادة التدوير).  
ولإرجاعه ، يرجى الاتصال بالوكيل المحلي.

## قبل الاتصال الهاتفي لطلب الخدمات

تجنب استدعاء عامل الصيانة !

إذا شعرت بأن ثلاجتك لا تعمل بشكل طبيعي ، افحص أولاً المسببات المحتملة الآتية :

الأسباب المحتملة	المشكلة
<ul style="list-style-type: none"><li>احتراق فি�وز بالمنزل أو فصل قاطع الدائرة الكهربائية .</li><li>نزع أو ارتخاء الفيش من بريزنة الحائط .</li></ul>	الثلاجة لا تشتعل
<ul style="list-style-type: none"><li>لا يتم ضبط مقبض ضبط درجة الحرارة على الوضعية المناسبة.</li><li>وضع الجهاز قريباً من الجدار أو مصدر حراري .</li><li>تكرر فتح الباب في الطقس الحار .</li><li>ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة .</li><li>تخزين كمية زائدة من الأطعمة في الثلاجة .</li></ul>	درجة الحرارة في حجيرة الثلاجة أو حجيرة التجميد مرتفعة جداً .
<ul style="list-style-type: none"><li>الثلاجة مركبة في مكان ضعيف أو غير مستو أو أن صواميل الإستواء بحاجة لتعديل .</li><li>وضعت أشياء غير ضرورية في الجهة الخلفية من الثلاجة .</li></ul>	ضجيج غير عادي
<ul style="list-style-type: none"><li>الأطعمة قوية الرائحة يجب تغطيتها بإحكام أو لفها .</li><li>الأسطح الداخلية مطلوبة للتنظيف .</li></ul>	رائحة تتباعد من الثلاجة
<ul style="list-style-type: none"><li>هذا الأمر ليس بمستغرب عند ازدياد الرطوبة .</li><li>قد يكون باب الثلاجة ترك مفتوحاً جزئياً .</li></ul>	تكون ندى على سطح الثلاجة



